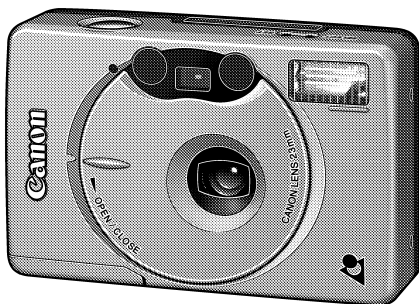


Canon

ELPH *LT*

IXUS ***M-1***





Hinweise für Deutschland

Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll !

Im Interesse des Umweltschutzes sind Sie als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet (Batterieverordnung), alte und gebrauchte Batterien und Akkumulatoren zurückzugeben. Sie können die gebrauchten Batterien an den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden. Die Batterien werden unentgeltlich für den Verbraucher zurückgenommen.

Wichtige Hinweise zum Gebrauch

1. Diese Kamera ist nicht wasserdicht und eignet sich daher nicht für den Einsatz in Regen oder Schnee. Sollte die Kamera versehentlich ins Wasser fallen, wenden Sie sich an einen autorisierten Canon-Kundendienst. Schützen Sie die Kamera vor salzhaltigem Sprühwasser und übermäßiger Feuchtigkeit. Nach Gebrauch am Strand reinigen Sie die Kamera gründlich mit einem trockenen Tuch.
2. Lagern Sie die Kamera an einem kühlen, trockenen, staubfreien Ort, wo sie keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist. Bewahren Sie die Kamera auch nicht an einem Ort auf, wo die Temperatur tagsüber extreme Werte annehmen kann, z. B. im Kofferraum oder auf der Hutablage Ihres Autos. Vermeiden Sie Orte oder Lagerung mit chemischen Dämpfen. Verwenden Sie bei hoher Luftfeuchtigkeit ein Trockenmittel.
3. Versuchen Sie nicht, die Kamera selbst zu zerlegen, da sie Hochspannungskreise enthält.
4. Batterien können explodieren und Hautverbrennungen verursachen, wenn man versucht, sie zu zerlegen oder wieder aufzuladen, und wenn sie extrem hohen Temperaturen ausgesetzt oder verbrannt werden.
5. Befreien Sie das Objektiv sowie das Kamerainnere mit einem Blasepinsel von Staub und Sand. Verwenden Sie zum Säubern des Objektivs und des Gehäuses keine Flüssigkeiten! Sollte eine gründliche Reinigung erforderlich werden, überlassen Sie diese Arbeit bitte einem autorisierten Canon-Kundendienst.
6. Film kann durch Röntgenstrahlung belichtet und unbrauchbar werden, auch wenn er in der Kamera eingelegt ist. Bei Flughafenkontrollen u. dgl. sollten Sie daher für die Kamera um ein anderes Untersuchungsverfahren bitten.
7. Bei Film, der längere Zeit in der Kamera eingelegt war, kann die Farbtreue leiden. Sie sollten belichteten Film daher stets bei nächster Gelegenheit entwickeln lassen.



Das CE-Zeichen entspricht den EG-Richtlinien

Zunächst einmal vielen Dank für Ihr Vertrauen in den Namen Canon.

Bevor Sie die ersten Bilder machen, sollten Sie sich die Zeit nehmen, diese Anleitung aufmerksam durchzulesen, um sich mit den Funktionen und der Handhabung Ihrer Kamera anzufreunden.

Inhalt

Die Anleitung untergliedert sich in vier Hauptteile: Einleitung, grundlegende Bedienung, besondere Funktionen und zusätzliche Information. Wenn Sie die Kamera zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte zunächst die Einleitung.

Symbolerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



Warnungen, die beim Gebrauch der Kamera zu beachten sind.



Ergänzende Information zum Gebrauch der Kamera.

1	Einleitung	
	Wichtige Hinweise zum Gebrauch	3
	Inhalt	4
	ADVANCED PHOTO SYSTEM Merkmale	6
	Kurzübersicht über das Advanced Photo System	8
	Kurzübersicht über die Bedienung der Kamera	10
	Teilebezeichnungen	12
	Befestigen der Trageschlaufe	14
2	Grundlegende Bedienung	
	① Einlegen der Batterie	15
	② Einlegen der Filmkassette	16
	Anzeigen der Filminformation	17
	③ Einschalten der Kamera	18
	Überprüfen des Batteriezustands	19
	④ Halten der Kamera	20
	⑤ Sucher	21

6	Einstellbereich.....	22
	Fotografieren durch eine Fensterscheibe	22
7	Auswählen des Bildformats (C/H/P)	23
8	Auslöserfunktionen.....	24
	Grüne/orangefarbene Anzeigelampe	25
9	Entnehmen der Filmkassette	26
	Entwicklung und Abzüge (Farbnegativ-Film)	27
	Handhabung belichteter Filmkassetten.....	27

3

Besondere Funktionen

👁⚡	Einstellen der Blitzbetriebsart	28
1	Blitzautomatik ohne Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts.....	29
2	👁 Blitzautomatik mit Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts.....	30
	Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts	32
3	⚡ "Blitz EIN"	33
4	🔌 "Blitz AUS"	34
5	📷👁⚡ Slow-Synchro (lange Blitzsynchronzeit) mit Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts	35
	Autofokus-Speicherung	36
🕒	Aufnahmen mit Selbstauslöser.....	37
	Datum/Uhrzeit-Aufdruck	38
	Ändern des Datumsformats	39
	Einstellen von Datum und Uhrzeit.....	40
	Titelaufdruck	42
	Auswählen der Titelsprache.....	42
	Auswählen des Titels	43

G

1

2

3

4

Zusätzliche Information

	Im Problemfall	44
	Fragen und Antworten.....	45
	Technische Daten.....	46

4



ADVANCED PHOTO SYSTEM

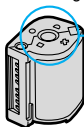
Dies ist eine Advanced Photo System-Kamera. Dieses System und die fortschrittliche Canon-Technik haben eine Kamera ermöglicht, die kleiner ist als je zuvor.

Zunächst einmal einige der besonderen Merkmale dieses Systems:

1 Neuer Film

Der neue IX240-Film ist in einer kompakten Kassette untergebracht und weist keinen Vorspann auf. Die Kassette kann blitzschnell und ohne umständliche Fingerakrobatik eingelegt werden.

Belichtungsanzeige-Piktogramme

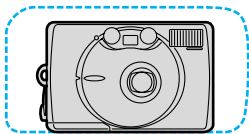


- unbelichtet
- D teilbelichtet
- ☒ belichtet
- entwickelt

Eine Belichtungsanzeige an der Kopfseite der Kassette gibt darüber hinaus an, ob der Film unbelichtet, teilbelichtet, belichtet oder bereits entwickelt ist.

2 Neue Kameragröße

Das Advanced Photosystem ermöglicht eine wesentlich kompaktere Ausführung von Kamera und Filmkassette (Vergleich mit einem früheren Canon-Modell).



Aus diesen Vorteilen schöpfend, hat die fortschrittliche Canon-Technik diese ultrakompakte Kamera ermöglicht.

Diese Kamera kann Farbnegativfilm, Farbdiafilm und Schwarzweißfilm verarbeiten und ist somit für zukünftige Filmsorten bereits heute geeignet. Bitte beachten Sie, daß Farbdiafilme und Schwarzweißfilme noch nicht überall weltweit verfügbar sind, fragen Sie bitte Ihren Fotohändler bzw. den Filmhersteller.

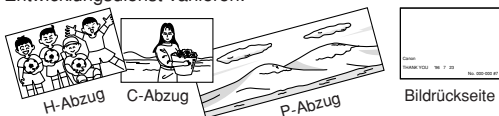
Merkmale

3 Neue Bildformate

Mit dem Advanced Photo System können Aufnahmen mit drei Bildformaten gemacht werden: im gewohnten Format (C-Abzug) sowie Weitwinkelformat (H-Abzug) und Panoramaformat (P-Abzug).

Das Advanced Photo System ermöglicht außerdem Aufdrucken von Datum/Uhrzeit-Information auf der Rückseite bzw. Vorder- und Rückseite von Bildern. Das System erlaubt auch den Aufdruck von Titeln auf der Bildrückseite.

*Zeichengröße, -form, -farbe und -position sowie die Fähigkeit, beide Bildseiten zu bedrucken, kann je nach Entwicklungsdienst variieren.

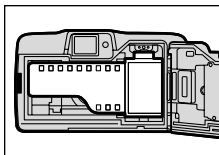


4 Neues Entwicklungsverfahren

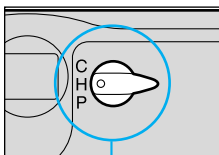
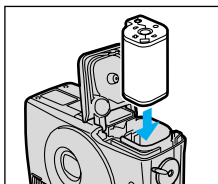
Bisherige 35-mm-Filme wurden nach der Entwicklung in Form von Negativ-Filmstreifen an den Kunden zurückgegeben. Zum Nachbestellen einzelner Bilder mußte man sich diese auf dem Filmstreifen heraussuchen. Beim Advanced Photo System wird der Film jedoch nach der Entwicklung in seiner Kassette aufgespult zurückgegeben, zusammen mit einem Indexabzug, auf dem alle Bilder verkleinert aufgedruckt sind. Die Bilder können auf diesem Indexabzug wesentlich leichter identifiziert werden als auf einem Negativ-Filmstreifen. Zum Nachbestellen von Bildern vergleicht man einfach die Identifikationsnummer auf der Rückseite des Bildes bzw. Indexabzugs mit der an der Filmkassette und übergibt die Kassette dann mit einer Liste der gewünschten Bilder dem Fotogeschäft.



Kurzübersicht über das Advanced Photo System



Herkömmlicher Film



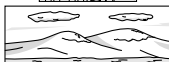
Bildformat-Wählhebel



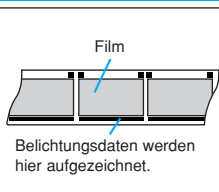
C-Abzug



H-Abzug



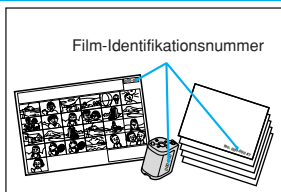
P-Abzug



Belichtungsdaten werden hier aufgezeichnet.

Aufgezeichnete Daten (Beispiel)

- Datum und Titel
- Bildformat
- Filmausrichtung
- Blitz ein/aus
- Objekthelligkeit usw.



Film-Identifikationsnummer

1 Die Filmkassette wird einfach in die Kamera geschoben. (→ 16)

- Im Gegensatz zu dem früheren 135er Film (35 mm) ist beim Einlegen des Films ein Öffnen der Kamera und Herausziehen bzw. Einfädeln des Filmvorspanns nicht mehr erforderlich.

2 Das gewünschte Bildformat wird mit dem Bildformat-Wählhebel gewählt. (→ 23)

- ➔ Drei Bildformate stehen zur Wahl.
- C-Abzug: Herkömmliches Bildformat
 - H-Abzug: Weitwinkelformat
 - P-Abzug: Panoramaformat

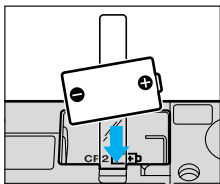
3 Eine Reihe von Daten (IX-Information) werden magnetisch auf der Filmoberfläche aufgezeichnet.

- Alle links aufgeführten Daten können auf dem Film aufgezeichnet werden.
- Die Belichtungsinformation ermöglicht bei der Entwicklung des Films eine bessere Bildqualität.

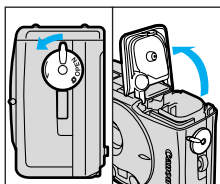
4 Sie können belichtete Filmkassetten in autorisierten Fachgeschäften entwickeln lassen, die durch das ADVANCED PHOTO SYSTEM-Zeichen gekennzeichnet sind. (→ 27)

- ➔ Nach der Entwicklung erhalten Sie im Fotogeschäft die Bilder zusammen mit einem Indexabzug sowie die Kassette mit dem darin aufgewickelten Film.
- Wenn Sie später Bilder nachbestellen möchten, suchen Sie die Filmkassette mit der auf der Rückseite der Bilder bzw. des Indexabzugs aufgedruckten Identifikationsnummer heraus und übergeben diesen Film zusammen mit einer Liste der gewünschten Bildnummern Ihrem Fotohändler.

Kurzübersicht über die Bedienung der Kamera

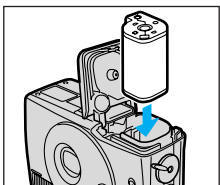


- 1** Öffnen Sie den Batteriefachdeckel, und legen Sie die Batterie ein. (→ 15)



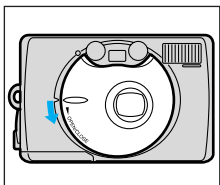
- 2** Öffnen Sie den Deckel des Filmkassettenfachs. (→ 16)

- Zum Öffnen drehen Sie den Knopf nach links.



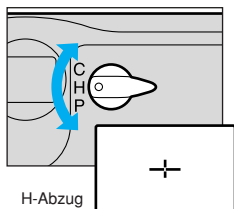
- 3** Legen Sie die Filmkassette ein, und schließen Sie den Deckel des Filmkassettenfachs. (→ 16)

- Vergewissern Sie sich, daß die Belichtungsanzeige der Filmkassette auf ○ (unbelichtet) steht.



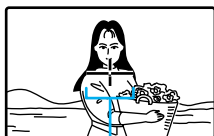
- 4** Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter nach unten in Richtung "OPEN/CLOSE", um die Kamera einzuschalten. (→ 18)

- ➔ Der Objektivdeckel ist nun offen.
- ➔ Der Schalter kehrt danach automatisch in seine ursprüngliche Stellung zurück.



5 Wählen Sie mit dem Bildformat-Wählhebel das gewünschte Bildformat. (→ 23)

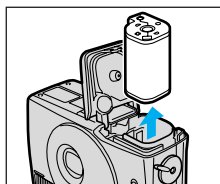
➔ Der Bildausschnitt im Sucher ändert sich entsprechend.



Autofokusmarke

6 Richten Sie die Autofokusmarke auf den Aufnahmegegenstand, um dann den Auslöser zu drücken. (→ 24)

➔ Bei schlechten Lichtverhältnissen wird der Blitz automatisch gezündet.

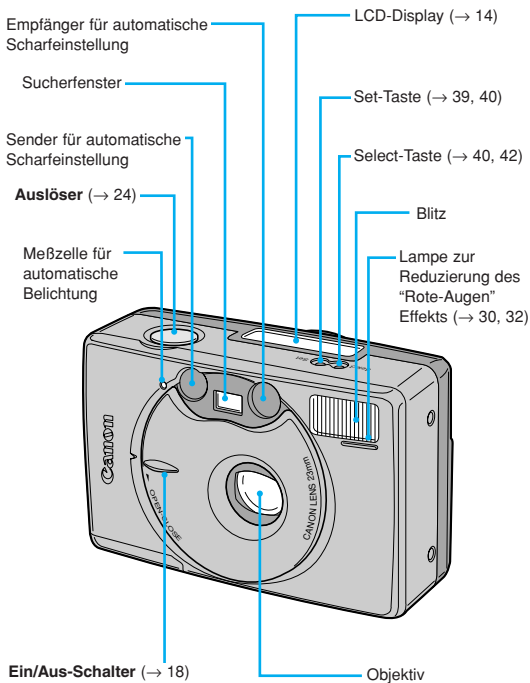


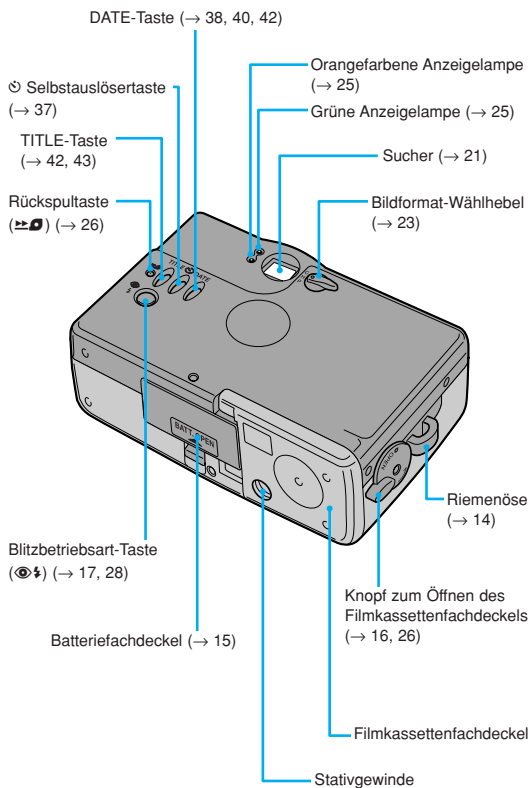
7 Sobald der Film nach der letzten Aufnahme zurückgespult wurde, nehmen Sie die Kassette aus der Kamera. (→ 26)

- Sehen Sie nach, ob das Symbol  auf dem Display blinkt, und öffnen Sie dann den Filmkassettenfachdeckel.
- Nehmen Sie den Film heraus, um danach den Filmkassettenfachdeckel wieder zu schließen.

Teilebezeichnungen

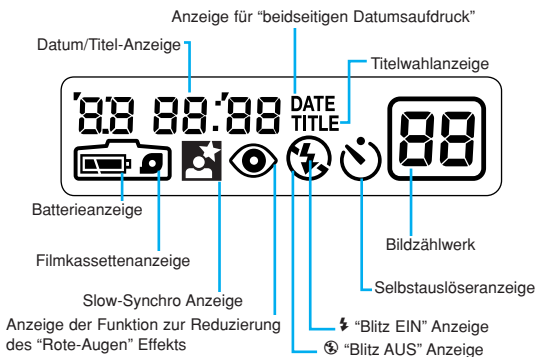
* (→ ■) bedeutet "siehe Seite ■".





Teilebezeichnungen/Befestigen der Trageschleife

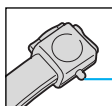
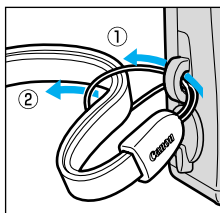
LCD-Display



Auf dem Display sind beim normalen Gebrauch nur die relevanten Anzeigen zu sehen.

Befestigen der Trageschleife

Bringen Sie vor Gebrauch der Kamera zunächst die Trageschleife an. Die verhindert, daß Sie die Kamera versehentlich fallen lassen.



Drücker

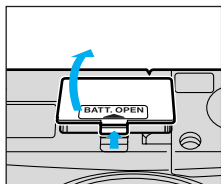
Befestigen Sie die Trageschleife in der Riemenöse an der Seite der Kamera.

- Führen Sie hierzu zunächst Schritt ① und dann Schritt ② aus.

- Der Drücker an der Trageschleife dient zum Betätigen der Select-Taste (→ 40), der Set-Taste (→ 39) und der Rückspultaste (→ 26).

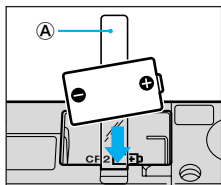
1 Einlegen der Batterie

Batterie: eine Lithiumbatterie (CR2)



1 Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.

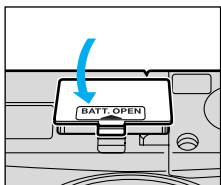
- Drücken Sie auf den geriffelten Teil des Batteriefachdeckels, und heben Sie den Deckel dabei an.



2 Legen Sie die Batterie ein.

- Legen Sie die Batterie mit korrekt ausgerichteten Polen (+ und -) so über dem darunter befindlichen Band A ein, daß sie später durch Ziehen am Band leicht wieder entnommen werden kann.

➔  wird danach auf dem Display angezeigt.



3 Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

- Achten Sie beim Schließen des Batteriefachdeckels darauf, daß das Band nicht eingeklemmt wird.
- ➔ Wenn nach dem Auswechseln der Batterie "-- --" auf dem Display erscheint, müssen Sie das Datum und die Uhrzeit neu einstellen (→ 40).

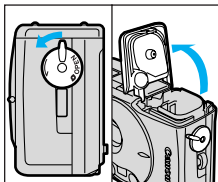
Herausnehmen der Batterie

- Ziehen Sie langsam am Ende des Bands, um die Batterie zu entfernen.



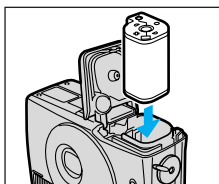
- Vermeiden Sie nach dem Entnehmen der Batterie ein Berühren der Schalter und Tasten an der Kamera. Wenn Sie auf diesen Punkt achten, bleiben die Datum/Uhrzeit-Einstellungen auch ohne Batterie etwa fünf Sekunden lang erhalten.

2 Einlegen der Filmkassette



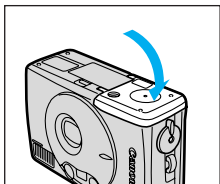
1 Öffnen Sie den Deckel des Filmkassettenfachs.

- Drehen Sie den Knopf am Filmkassettenfachdeckel nach links.



2 Legen Sie eine Filmkassette ein.

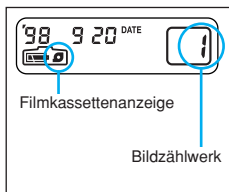
- Legen Sie den Film so ein, daß die Belichtungsanzeige nach außen (oben) weist.
- Verwenden Sie bitte stets unbelichteten Film (→ 17).



3 Schließen Sie den Deckel des Filmkassettenfachs.

- Lassen Sie den Deckel hörbar einrasten.

➔  wird nun auf dem Display angezeigt.

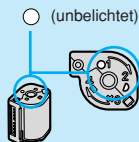


4 Der Film wird automatisch bis zum ersten Bild gespult, wonach "1" im Bildzählwerk zu sehen ist.

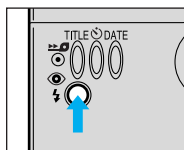
- Sollte "1" nicht angezeigt werden, prüfen Sie, ob die Kassette richtig eingelegt wurde.

Filmkassetten

- Verwenden Sie IX240-Filmkassetten.
- Herkömmlicher 35-mm-Film kann nicht verwendet werden.
- Achten Sie beim Einlegen darauf, daß die Belichtungsanzeige der Filmkassette auf  (unbelichtet) steht.



Anzeigen der Filminformation



Gesamtbildzahl

Filmtyp



Filmempfindlichkeit

Schalten Sie die Kamera aus, und drücken Sie dann die **Blitzbetriebsarttaste** (.

➔ Auf dem Display werden nun die nachfolgend beschriebenen Angaben zum eingelegten Film angezeigt. Der Filmtyp wird durch einen der folgenden Abkürzungs-codes identifiziert:

 : Farbnegativfilm

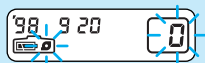
 : Farbdiafilm

 : Schwarzweißfilm

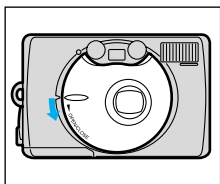
-- : Anderer Filmtyp



- Auf Filmkassetten, deren Belichtungsanzeige auf  (teilbelichtet) steht, können mit dieser Kamera keine weiteren Aufnahmen gemacht werden.
- Wenn Sie eine Filmkassette einlegen, deren Belichtungsanzeige auf  (teilbelichtet) steht, wird diese auf  (belichtet) gesetzt, wonach mit dieser Kassette keine weiteren Aufnahmen gemacht werden können.
- Wenn eine Filmkassette eingelegt wird, deren Belichtungsanzeige auf  (teilbelichtet),  (belichtet) oder  (entwickelt) steht, blinken "0" (Bildzählwerk) und  auf dem Display. Ersetzen Sie die Filmkassette mit einer neuen, bei der die Belichtungsanzeige auf  (unbelichtet) steht.



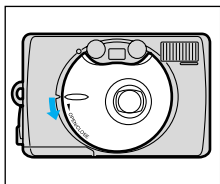
3 Einschalten der Kamera



Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter nach unten in Richtung "OPEN/CLOSE", um die Kamera einzuschalten.

- ➔ Der Objektivdeckel ist nun offen.
- ➔ Der Schalter kehrt danach automatisch in seine ursprüngliche Stellung zurück.
- ➔ Als Blitzbetriebsart wird "Blitzautomatik" (vollautomatischer Betrieb) vorgegeben.

Ausschalten der Kamera



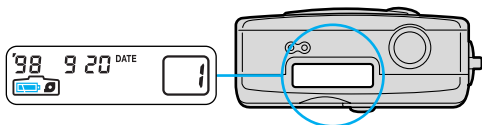
Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter nach unten in Richtung "OPEN/CLOSE", um die Kamera einzuschalten.

- ➔ Der Objektivdeckel ist nun wieder geschlossen.
- ➔ Der Schalter kehrt danach automatisch in seine ursprüngliche Stellung zurück.

Überprüfen des Batteriezustands

Prüfen Sie beim Einschalten, ob  auf dem Display angezeigt wird.

Batterie-Lebensdauer: bei normalen Temperaturen ca. 22 Filmkassetten für jeweils 25 Bilder, wenn die Hälfte der Aufnahmen mit Blitz gemacht wird (gemäß Canon-Batterieprüfverfahren).



Batterieanzeige



(leuchtet): Batterie O.K.



(leuchtet): Halten Sie eine frische Ersatzbatterie bereit.



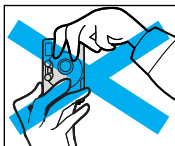
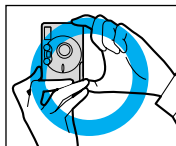
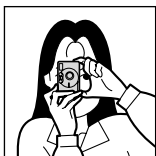
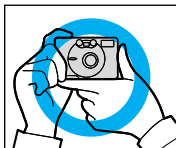
(blinkt): Wechseln Sie die Batterie aus.
(→ 15)



- Verwenden Sie eine Lithiumbatterie (CR2).
- Überprüfen Sie den Batteriezustand, bevor Sie Aufnahmen machen.
- Bei tiefen Temperaturen ist die Batterie-Lebensdauer um etwa 1/3 kürzer.
- Auf Reisen, oder wenn Sie zu anderen Gelegenheiten viele Aufnahmen machen möchten, sollten Sie ausreichend Ersatzbatterien mitführen. Geeignete Batterien sind unter Umständen nicht überall erhältlich.
- Wenn mehrere Blitzaufnahmen hintereinander gemacht werden, kann die Batterie vorübergehend überlastet werden, was sich durch falsche Anzeigen im Display bemerkbar macht. Schalten Sie die Kamera in diesem Fall aus und nach einer Weile wieder ein.

4 Halten der Kamera

Für scharfe und verwackelungsfreie Aufnahmen halten Sie die Kamera wie in den folgenden Abbildungen.

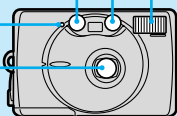


- Damit Ihre Finger nicht mit ins Bild kommen und die Kamera nicht wackelt, halten Sie sie stets mit beiden Händen.
- Der bzw. die Ellbogen sollten möglichst am Körper anliegen.
- Halten Sie die Kamera leicht gegen die Nase gedrückt, während Sie in den Sucher blicken.

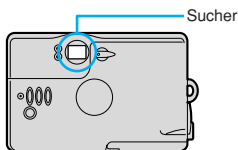


- Achten Sie beim Fotografieren darauf, daß das Objektiv, der Sender/Empfänger für automatische Scharfeinstellung, die Meßzelle für automatische Belichtung und der Blitz nicht von Haaren oder Fingern verdeckt werden.

Empfänger für automatische Scharfeinstellung
Sender für automatische Scharfeinstellung
Meßzelle für automatische Belichtung
Objektiv
Blitz



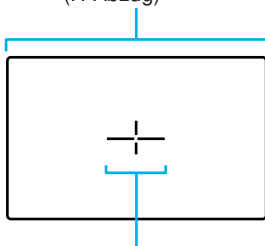
5 Sucher



Sucherrahmen

Bildrahmen

Der Bildausschnitt innerhalb dieses Rahmens wird abgelichtet.
(H-Abzug)



Autofokusmarke

Richten Sie diese Marke auf den Aufnahmegegenstand.

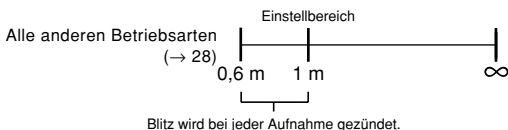
G

2

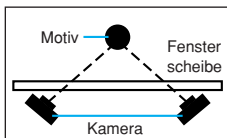
6 Einstellbereich

Der Einstellbereich der Kamera hängt von der jeweils gewählten Blitzbetriebsart ab.

- In der Betriebsart "Blitz AUS" ($\rightarrow$ 34) geht der Einstellbereich von 1 m bis unendlich.
- In allen anderen Betriebsarten ($\rightarrow$ 28) reicht der Einstellbereich von 0,6 m bis unendlich. Der Blitz wird bei Aufnahmeentfernungen zwischen 0,6 und 1 m gezündet. Dies bedeutet, daß Sie die Aufnahme erst machen können, nachdem der Blitz geladen wurde (nach ca. drei Sekunden). Halten Sie den Auslöser daher vor der Aufnahme zunächst angedrückt, bis die grüne und die orangefarbene Anzeigelampe leuchten.



Fotografieren durch eine Fensterscheibe

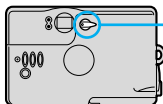


Wenn Sie durch eine Fensterscheibe fotografieren, machen Sie die Aufnahme aus einem geeigneten Winkel und gehen so dicht wie möglich

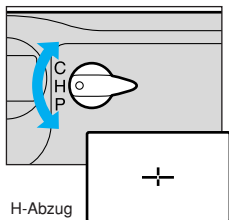
an die Scheibe heran (mindestens bis auf 20 cm). Wenn die Entfernung bis zur Scheibe zu groß ist, stellt sich die Kamera unter Umständen auf diese und nicht den Aufnahmegegenstand ein.

7 Auswählen des Bildformats (C/H/P)

Bei dieser Kamera können Sie zwischen drei Bildformaten wählen: C-Abzug, H-Abzug und P-Abzug.



Bildformat-Wählhebel



H-Abzug

Wählen Sie mit dem Bildformat-Wählhebel das gewünschte Bildformat.

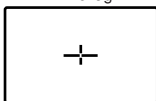
- Sie können beliebig zwischen den drei Formaten umschalten.

Beim Verstellen des Bildformat-Wählhebels ändert sich der Sucherausschnitt entsprechend. Die schwarzen Flächen im Sucher bleiben unbelichtet.

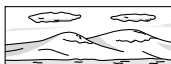
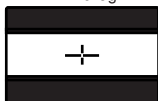
C-Abzug



H-Abzug



P-Abzug



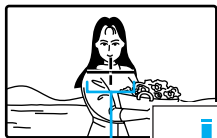
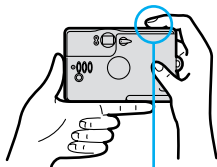
Wählen Sie das zum Motiv passende Bildformat.



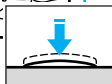
- Um bei Bildern im Panoramaformat (P-Abzug) sicherzustellen, daß der Bildausschnitt im Sucher voll abgelichtet wird, sollten Sie solche Aufnahmen aus mindestens 2 Meter Entfernung machen.

8 Auslöserfunktionen

Der Auslöser dieser Kamera arbeitet zweistufig. Wenn Sie den Auslöser halb andrücken, führt die Kamera zunächst die Belichtungs- und Scharfeinstellung aus. Beim Durchdrücken des Auslösers wird dann die Aufnahme gemacht.

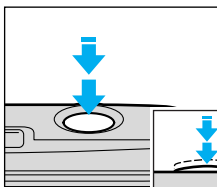


Autofokusmarke



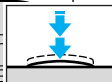
1 Richten Sie die Autofokusmarke auf den Aufnahmegegenstand, und drücken Sie den Auslöser halb an.

- ➔ Das Objektiv stellt sich auf den Gegenstand ein.
- Vergewissern Sie sich, daß die grüne Anzeigelampe leuchtet.
- Halten Sie den Auslöser halb angedrückt.



2 Drücken Sie den Auslöser ganz durch.

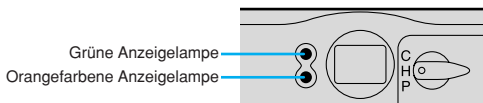
- Drücken Sie den Auslöser ruckfrei durch.
- ➔ Der Verschuß wird ausgelöst.



• Der Verschuß wird bei der Auslöserbetätigung nach einer kurzen Verzögerung ausgelöst. Es empfiehlt sich daher im allgemeinen, die Kamera ruhig zu halten, bis der Film hörbar weitertransportiert wird.

Grüne/orangefarbene Anzeigelampe

Wenn Sie den Auslöser halb andrücken, signalisieren die Anzeigelampen durch Leuchten oder Blinken, ob die Aufnahme gelingt.



Grüne Anzeigelampe

Leuchtet: Aufnahme kann gemacht werden.
(Scharfeinstellung erfolgreich.)

Blinkt (4mal/s): Aufnahmeentfernung zu kurz (siehe ① unten).

Orangefarbene Anzeigelampe

Leuchtet: Blitz ist geladen.

Blinkt (4mal/s): Verwackelungsgefahr in "Blitz AUS"
Betriebsart (siehe ② unten).



① Wenn die Anzeigelampe vor zu kurzer Aufnahmeentfernung warnt, lassen Sie den Auslöser los, vergrößern den Abstand zum Motiv und drücken den Auslöser dann wieder halb ab. Die Bereiche, in denen die Anzeigelampe vor zu kurzer Aufnahmeentfernung warnt, sind in der unteren Tabelle aufgeführt. Beachten Sie bitte, daß die Anzeigelampe unter Umständen leuchtet, wenn Sie näher als 30 cm an den Aufnahmegegenstand herangehen. Gehen Sie daher nicht zu nahe an das Motiv heran.

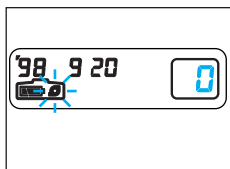
Filmtyp	Blitzbetriebsart	Bereiche für Entfernungswarnung
C/H	Alle außer "Blitz AUS"	30 bis 60 cm
	Blitz "AUS"	30 cm bis 1 m
P	Alle	30 cm bis 2 m

② Wenn die Kamera vor einem möglichen Verwackeln warnt, empfehlen wir den Gebrauch eines Stativs.

9 Entnehmen der Filmkassette

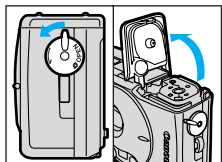
Der Film wird automatisch zurückgespult, sobald das Ende erreicht ist.

Wenn der Film ganz zurückgespult wurde, blinkt das Symbol  auf dem Display. Sehen Sie daher stets nach, ob  auf dem Display blinkt, bevor Sie die Kassette aus der Kamera nehmen.



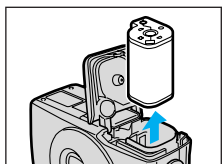
1 Sehen Sie nach, ob das Symbol blinkt.

- Drücken Sie die () Rückspultaste, wenn das Symbol  nicht blinkt.



2 Öffnen Sie den Deckel des Filmkassettenfachs.

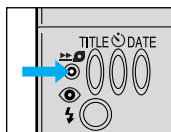
- Drehen Sie den Knopf am Filmkassettenfachdeckel nach links.



3 Nehmen Sie die Filmkassette heraus.

- ➔ Das Symbol  ist danach nicht mehr auf dem Display zu sehen.
- ➔ Die Belichtungsanzeige an der Filmkassette steht auf  (belichtet).

Rückspulen eines teilbelichteten Films



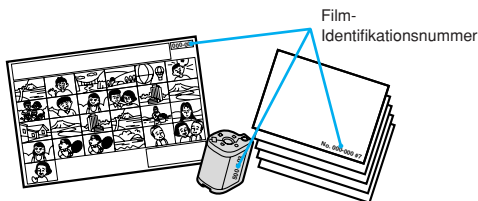
- Drücken Sie die () Rückspultaste.
- Die Belichtungsanzeige an der Filmkassette wechselt dabei auf  (belichtet).

Entwicklung und Abzüge (Farbnegativ-Film)

- Sie können belichtete Farbnegativ-Filmkassetten in autorisierten Fachgeschäften entwickeln lassen, die durch das ADVANCED PHOTO SYSTEM-Zeichen gekennzeichnet sind.
- Die autorisierten Geschäfte liefern folgenden Service:
 - ① Rückgabe des entwickelten Films in seiner Kassette.
 - ② Abzüge in allen drei Bildformaten
 - ③ Indexabzug
 - ④ Nutzung von Druckqualitätsdaten zur Verbesserung der Bildqualität von Abzügen
 - ⑤ Aufdruck von Datum und Titel auf der Bildrückseite

Handhabung belichteter Filmkassetten

- Wenn Sie Bilder bei einem autorisierten Geschäft nachbestellen möchten, achten Sie bitte darauf, daß die Identifikationsnummer auf der Filmkassette mit der auf den Bildern übereinstimmt.

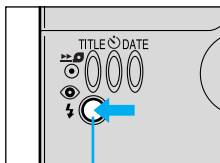


- Bewahren Sie die Indexabzüge und die zurückerhaltenen Filmkassetten gut auf.
- Die Belichtungsanzeige wird bei vollständig belichteten Filmkassetten auf ☼ (belichtet) gestellt, und bei entwickelten Filmkassetten auf □ (entwickelt).
- Bewahren Sie die Kamera und Filmkassetten nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Lautsprechern oder anderen Quellen starker magnetischer Felder auf.

Einstellen der Blitzbetriebsart

Sie können den Blitz so einstellen, daß er bei jeder Aufnahme gezündet wird oder ganz abgeschaltet ist. Wählen Sie die Blitzbetriebsart in Übereinstimmung mit der jeweiligen Aufnahmesituation.

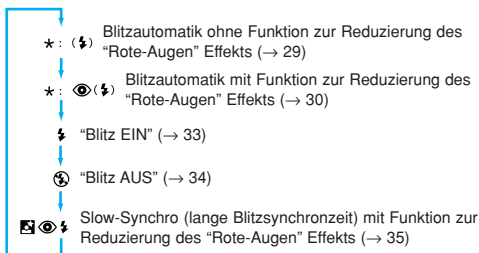
Die Kamera muß zum Auswählen der Blitzbetriebsart eingeschaltet sein.



Blitzbetriebsart-Taste

Drücken Sie die Blitzbetriebsart-Taste (⚡).

- Die aktuelle Blitzbetriebsart wird auf dem Display angezeigt.



*: Wenn der Blitz auf automatische Zündung eingestellt ist, wird beim Andrücken des Auslösers (📷) auf dem Display angezeigt.

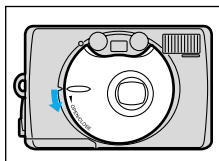


- Die Grundeinstellung beim Einschalten ist (⚡). Zum Ändern dieser Einstellung auf (👁⚡) schalten Sie die Kamera aus, während (👁⚡) angezeigt wird. Beim nächsten Einschalten wird dann wieder (👁⚡) angezeigt. Zum Rücksetzen auf die anfängliche Einstellung schalten Sie die Kamera aus, während (⚡) gewählt ist.

1 Blitzautomatik ohne Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts

Wählen Sie diese Betriebsart, wenn Sie Szenen ohne Personen fotografieren oder Schnappschüsse ohne Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts machen möchten.

Bei schwacher Beleuchtung wird der Blitz automatisch gezündet, wenn Sie den Verschuß auslösen.



Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter nach unten in Richtung "OPEN/CLOSE", um die Kamera einzuschalten.



G

3

Blitzreichweite (mit Farbnegativfilm)

Filmempfindlichkeit	Blitzreichweite
ISO 100	0,6 bis 2,3 m
ISO 200	0,6 bis 3,2 m
ISO 400	0,6 bis 4,6 m

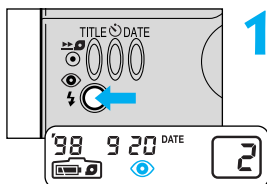


- Falls  auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die () Blitzbetriebsart-Taste, bis keine Blitzbetriebsart-Anzeige mehr zu sehen ist.

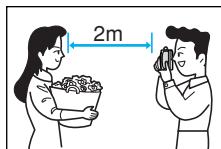
Einstellen der Blitzbetriebsart

2 Blitzautomatik mit Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts

Wählen Sie diese Betriebsart, wenn Sie Personen in schwachem Licht fotografieren, um zu verhindern, daß deren Augen als grellrote Punkte abgelichtet werden (→ 32). Beim Drücken des Auslösers leuchtet dann zunächst die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts vor, wonach der Blitz zündet.

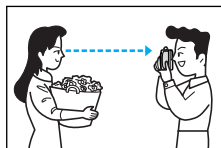


1 Drücken Sie die Blitzbetriebsart-Taste () , bis  auf dem Display angezeigt wird.



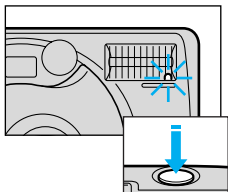
2 Fotografieren Sie aus höchstens 2 m Abstand.

- Die Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts ist nur innerhalb dieses Bereichs wirksam.



3 Bitten Sie die Person, direkt auf die Kamera zu blicken.

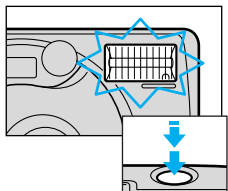
- Augenreflexe werden nur unterdrückt, wenn die aufgenommene Person direkt in das Licht der Lampe blickt.



4 Drücken Sie den Auslöser halb an.

- ➔ Die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts leuchtet nun, und der Verschuß kann etwa eine Sekunde lang nicht ausgelöst werden.
- Halten Sie den Auslöser angedrückt.

G



5 Drücken Sie den Auslöser nach etwa einer Sekunde ganz durch.

- ➔ Der Blitz zündet, und der Verschuß wird ausgelöst.



- Wenn Sie Blitzaufnahmen mit Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen"-Effekts machen, wird der Verschuß beim Betätigen des Auslösers mit einer Sekunde Verzögerung ausgelöst, um eine wirkungsvolle Reduzierung zu gewährleisten. Wenn Sie ohne diese Verzögerung fotografieren möchten, schalten Sie die Funktion mit der (👁⚡) Blitzbetriebsart-Taste aus.

3



Wichtige Hinweise zum Fotografieren mit Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen"-Effekts

1. Diese Funktion liefert nur dann gute Ergebnisse, wenn die fotografierten Personen in das Licht der leuchtenden Lampe blicken. Bitten Sie die Personen daher, ihr Augenmerk direkt auf die Lampe zu richten.
2. Die Aufnahmeentfernung darf höchstens 2 m betragen.
3. Der Wirkungsgrad dieser Funktion ist von Person zu Person unterschiedlich.
4. Je mehr Umlicht, um so besser ist der Reduzierungseffekt.

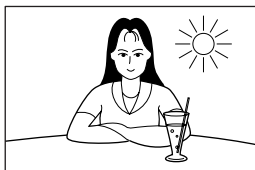
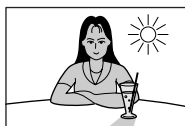
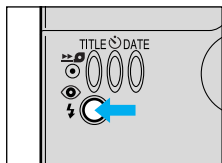
Funktion zur Reduzierung des “Rote-Augen” Effekts

Wenn Personen in dunkler Umgebung mit Blitzlicht fotografiert werden, erscheinen die Augen oft als grellrote Punkte auf dem Bild. Dieses Phänomen wird durch Licht verursacht, das durch die weit geöffneten Pupillen in die Augen eintritt und von der Netzhaut reflektiert wird.

Bei aktivierter Funktion zur Reduzierung des “Rote-Augen” Effekts (👁) leuchtet eine Sekunde vor Zünden des Blitzes eine kleine Lampe auf, die dafür sorgt, daß sich die Pupillen der aufzunehmenden Personen verengen. Der “Rote-Augen” Effekt wird auf diese Weise wirkungsvoll minimiert.

3 ⚡ “Blitz EIN”

Der Blitz wird ohne Berücksichtigung des Umlichts bei jeder Aufnahme mit ausgelöst. Verwenden Sie diese Betriebsart zum Aufhellen von Tageslichtaufnahmen, oder um die Konturen des Aufnahmegegenstands weicher erscheinen zu lassen.

**G**

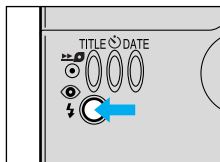
Drücken Sie die (👁⚡) Blitzbetriebsart-Taste, bis ⚡ auf dem Display angezeigt wird.

**3**

Einstellen der Blitzbetriebsart

4 “Blitz AUS”

Der Blitz wird auch bei schwacher Beleuchtung nicht ausgelöst. Wählen Sie diese Betriebsart an Orten, wo Blitzaufnahmen verboten sind, für nächtliche Szenen oder für Aufnahmen mit dem zur Verfügung stehenden Licht.



Drücken Sie die () **Blitzbetriebsart-Taste**, bis  auf dem Display angezeigt wird.



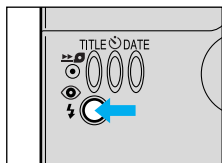
- Wenn Sie in schwachem Licht ohne Blitz fotografieren, wird eine entsprechend lange Verschlußzeit vorgegeben (etwa 1/2 s). Die Kamera muß daher absolut ruhig gehalten werden.
- Wenn die orangefarbene Anzeigelampe durch Blinken vor Verwackeln warnt, stellen Sie die Kamera zum Fotografieren auf eine solide Fläche oder verwenden ein Stativ.

5 **Slow-Synchro (lange Blitzsynchronzeit) mit Funktion zur Reduzierung des “Rote-Augen” Effekts**

Diese Betriebsart ist beim Fotografieren von Personen in abendlicher oder nächtlicher Umgebung wirksam. Blitz und Verschußzeit werden hierbei wirkungsvoll kombiniert: Der Blitz beleuchtet die Personen im Vordergrund, während die längere Verschußzeit für eine bessere Ausleuchtung des Hintergrunds sorgt.



G



Drücken Sie die ( ) Blitzbetriebsart-Taste, bis ,  und  auf dem Display angezeigt werden.



- Da diese Betriebsart mit einer langen Verschußzeit (max. ca. 1/2 s) arbeitet, sollten Sie ein Stativ verwenden, um ein Verwackeln der Aufnahmen zu vermeiden. Bitten Sie die Person(en) außerdem, auch nach der Blitzauslösung noch einen Moment stillzuhalten.

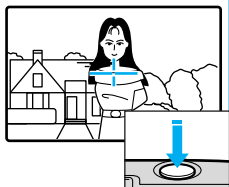
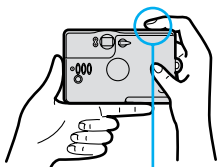


- Diese Betriebsart arbeitet in Verbindung mit der Funktion zur Reduzierung des “Rote-Augen” Effekts.
- In gewissen Aufnahmesituation liefert die Betriebsart “Blitzautomatik” bessere Ergebnisse. Wir empfehlen Ihnen daher, im Zweifelsfall eine Aufnahme mit “Slow-Synchro” und eine weitere mit “Blitzautomatik” zu machen.

3

Autofokus-Speicherung

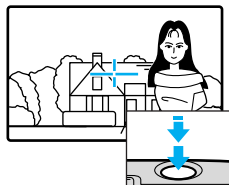
Verwenden Sie diese Funktion, wenn sich der eigentliche Aufnahmegegenstand am Rand des Bildausschnittes befindet.



- 1** Richten Sie die Autofokusmarke mittig auf den Aufnahmegegenstand, und drücken Sie den Auslöser dann halb an.

➔ Die grüne Anzeigelampe leuchtet, wenn sich die Kamera auf den Aufnahmegegenstand eingestellt hat.

- Halten Sie den Auslöser angeedrückt.



- 2** Wählen Sie nun bei weiterhin angeedrückttem Auslöser den gewünschten Bildausschnitt, und drücken Sie dann den Auslöser ganz durch, um die Aufnahme zu machen.

➔ Der Verschuß wird ausgelöst.

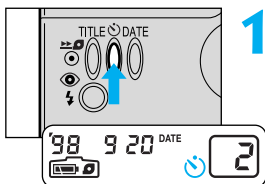


• Nach der Scharfeinstellung dürfen Sie die Aufnahmeentfernung nicht ändern. Soll der Abstand zum Motiv geändert werden, müssen Sie die Autofokus-Speicherung erneut ausführen.

Aufnahmen mit Selbstausslöser

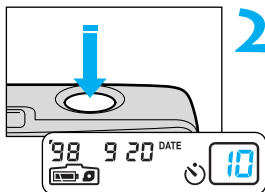
Die Selbstausslöser-Betriebsart erlaubt es Ihnen, selbst mit ins Bild zu kommen. Stellen Sie die Kamera auf eine solide Unterlage oder auf ein Stativ.

Die Selbstausslöserbetriebsart muß bei eingeschalteter Kamera aktiviert werden.



1 Drücken Sie die Selbstausslösertaste (🕒).

- ➔ Das Symbol 🕒 wird nun auf dem Display angezeigt.



2 Wählen Sie den Bildausschnitt, und drücken Sie dann den Auslöser.

- ➔ Die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts blinkt nun (einmal pro Sekunde) etwa 10 Sekunden lang, wonach der Verschuß ausgelöst wird.
- ➔ Das Display zeigt die bis zur Auslösung des Verschlusses verbleibende Zeit in Sekunden an.

Abschalten der Selbstausslöserfunktion

- Drücken Sie die Selbstausslösertaste (🕒) ein weiteres Mal.



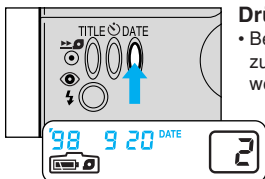
- Sie dürfen beim Drücken des Auslösers nicht vor der Kamera stehen, da die Kamera in diesem Fall nicht die richtige Entfernungseinstellung ermitteln kann.



- Die Blinkfrequenz der Lampe nimmt zwei Sekunden vor der Verschlussauslösung zu. Bei aktivierter Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts leuchtet die Lampe während der letzten beiden Sekunden.

Datum/Uhrzeit-Aufdruck

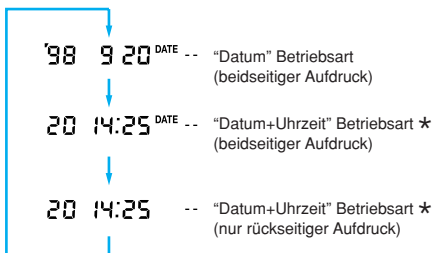
Das Datum bzw. die Uhrzeit einer Aufnahme kann bei Bedarf auf die Rückseite bzw. die Vorder- und Rückseite des Bildes aufgedruckt werden.



Drücken Sie die DATE-Taste.

- Bei jeder Tastenbetätigung wird zur jeweils nächsten Betriebsart weitergeschaltet.

Datum/Uhrzeit-Anzeige auf dem Display

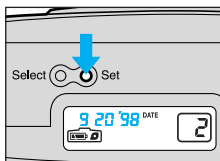


★: Das Datum- und Uhrzeit-Format für die Datum/Uhrzeit-Anzeige (z. B. 20 14:25) wird mit dem in der "Datum" Betriebsart gewählten Format aufgedruckt.



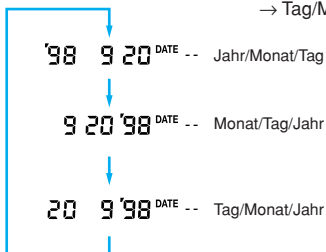
- **Größe, Form, Farbe und Position aufgedruckter Zeichen sowie die Fähigkeit, beide Bildseiten zu bedrucken, hängen vom jeweiligen Fotogeschäft ab.**
- Datum, Uhrzeit und Titel werden nicht auf fotografischem Wege in die Negative eingeblendet, sondern anhand von magnetisch auf dem Film aufgezeichneten Daten als Teil des Service auf die Abzüge aufgedruckt.
- Neben der Datum/Uhrzeit-Information wird auf der Bildrückseite auch die Identifikationsnummer der Filmkassette und die Bildnummer aufgedruckt.

Ändern des Datumsformats



Drücken Sie in der “Datum” Betriebsart die Set-Taste, um das gewünschte Datumsformat zu wählen.

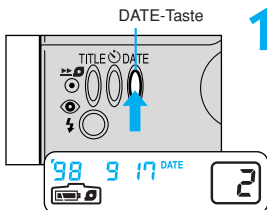
- Verwenden Sie hierzu den Drücker an der Trageschlaufenschnalle.
➔ Das Datumsformat wechselt nach folgendem Schema:
Jahr/Monat/Tag
→ Monat/Tag/Jahr
→ Tag/Monat/Jahr.



Einstellen von Datum und Uhrzeit

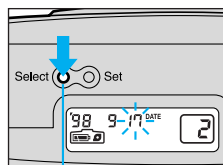
Nach Auswechseln der Batterie, oder wenn Sie in eine andere Zeitzone reisen, müssen Sie das Datum und die Uhrzeit neu einstellen.

Wenn nach dem Auswechseln der Batterie "-- -- --" blinkend auf dem Display angezeigt wird, müssen Sie Schritte 2, 3, 4 und 6 erneut ausführen.



1 Drücken Sie die DATE-Taste, um die "Datum" Betriebsart aufzurufen.

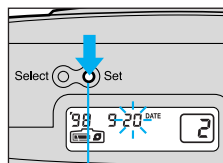
- Die Uhrzeit wird in der "Datum+Uhrzeit" Betriebsart eingestellt, wie in Schritt 5 beschrieben.



Select-Taste

2 Drücken Sie die Select-Taste.

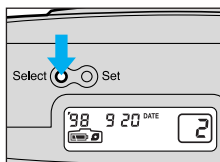
- Verwenden Sie hierzu den Drücker an der Trageschlaufenschnalle.
- ➔ Nach dem Auswechseln der Batterie wird "-- -- --" durch "98 1 1" ersetzt.
- Die einstellbaren Anzeigestellen blinken nun.



Set-Taste

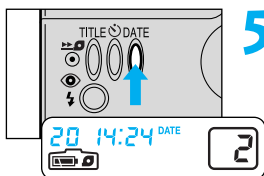
3 Drücken Sie die Set-Taste.

- Verwenden Sie hierzu den Drücker an der Trageschlaufenschnalle.
- Drücken Sie nun wiederholt auf die Set-Taste, bis die blinkenden Stellen den korrekten Wert zeigen.

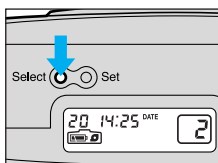


4 Führen Sie Schritte 2 und 3 wiederholt aus, bis alle Anzeigestellen richtig eingestellt sind, und drücken Sie abschließend die Select-Taste.

- Die Einstellung des Datums ist beendet, wenn keine der Anzeigestellen mehr blinken.



5 Drücken Sie die DATE-Taste, um die "Datum+Uhrzeit" Betriebsart aufzurufen.



6 Führen Sie Schritte 2 und 3 wiederholt aus, bis alle Anzeigestellen richtig eingestellt sind, und drücken Sie abschließend die Select-Taste.

- Die Einstellung der Uhrzeit ist beendet, wenn ":" auf dem Display nicht mehr blinkt.



- Wenn beim Auswechseln der Batterie auf dem Display "-- --" (kein Datumsaufdruck) blinkt, müssen Sie Datum und Uhrzeit neu einstellen.



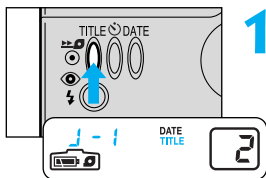
- Der an den blinkenden Stellen angezeigte Wert nimmt bei jedem Antippen der Set-Taste um 1 zu. Zur schnellen Weiterschaltung müssen Sie die Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten.
- Das Datum kann in der "Datum+Uhrzeit" Betriebsart nicht eingestellt werden.
- Vermeiden Sie nach dem Entnehmen der Batterie ein Berühren der Schalter und Tasten an der Kamera. Wenn Sie auf diesen Punkt achten, bleiben die Datum/Uhrzeit-Einstellungen auch ohne Batterie etwa fünf Sekunden lang erhalten.

3

Titelaufdruck

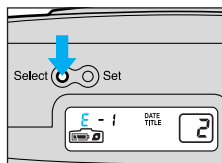
Bei dieser Kamera können auch Titel (Größe) auf die Rückseite der Bilder aufgedruckt werden. Wählen Sie hierzu bei eingeschalteter Kamera einen der angebotenen Titel aus.

Auswählen der Titelsprache



1 Drücken Sie die TITLE-Taste.

➔ Das Wort TITLE wird nun zur Bestätigung auf dem Display angezeigt.



2 Wählen Sie die gewünschte Sprache mit der Select-Taste aus.

- Bei jeder Betätigung der Select Taste wird nach folgendem Schema weitergeschaltet: Japanisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch.

Abschalten der Titelaufdruckfunktion

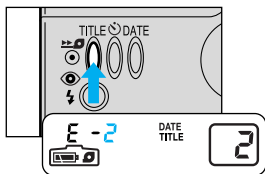
- Drücken Sie die DATE-Taste wiederholt, bis das Wort TITLE nicht mehr auf dem Display angezeigt wird.



- Die Titelaufdruckfunktion schaltet nach der nächsten Aufnahme automatisch wieder auf Datum/Uhrzeit zurück. Wenn derselbe Titel auf mehrere aufeinanderfolgende Bilder gedruckt werden soll, halten Sie die Title-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt (bis TITLE auf dem Display blinkt).
- **Größe, Form, Farbe und Position aufgedruckter Zeichen sowie die Fähigkeit, beide Bildseiten zu bedrucken, hängen vom jeweiligen Fotogeschäft ab.**
- Das eingestellte Datum und die Uhrzeit werden zusammen mit dem Titel aufgedruckt.
- Wenn Sie Information auf der Bildvorderseite aufdrucken möchten, müssen Sie den Film von einem Foto-Fachgeschäft entwickeln lassen, das diesen Service bietet.

Auswählen des Titels

Nach Auswählen der Titelsprache können Sie den gewünschten Titel wählen.

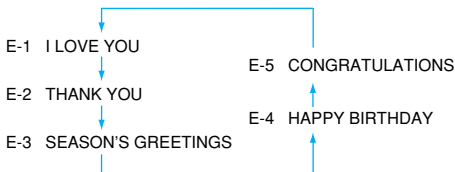


Drücken Sie die TITLE-Taste.

➔ Bei jeder Tastenbetätigung wird zur jeweils nächsten Titelnnummer weitergeschaltet.

- Wählen Sie den gewünschten Titel, und machen Sie dann die Aufnahme.

Schaltfolge der TITLE-Taste



Japanische Titel

- J-1 オメデトウ
- J-2 カンゲキ!
- J-3 カワイイデショ!
- J-4 ヨロシク!
- J-5 ウレシイナ

Französische Titel

- F-1 JE T'AIME
- F-2 MERCI
- F-3 MEILLEURS VOEUX
- F-4 JOYEUX ANNIVERSAIRE
- F-5 FÉLICITATIONS

Italienische Titel

- I-1 TI AMO
- I-2 GRAZIE
- I-3 BUONE FESTE
- I-4 BUON COMPLEANNO
- I-5 CONGRATULAZIONI

Deutsche Titel

- D-1 ICH LIEBE DICH
- D-2 DANKE SCHÖN
- D-3 HERZLICHE GLÜCKWÜNSCHE
- D-4 FRÖHLICHE WEIHNACHTEN
- D-5 FROHES NEUES JAHR

Spanische Titel

- ES-1 TE QUIERO
- ES-2 GRACIAS
- ES-3 FELICES PASCUAS
- ES-4 FELIZ CUMPLEAÑOS
- ES-5 FELICIDADES

Im Problemfall

Wenn beim Gebrauch ein Problem auftritt, gehen Sie bitte die folgende Tabelle durch, bevor Sie einen Defekt annehmen.

Problem	Ursache	Abhilfe	Seite
Die Batterieanzeige  blinkt.	• Die Batterie ist verbraucht.	• Ersetzen Sie die Batterie durch eine frische.	15
Die Batterieanzeige  ist nicht zu sehen.	• Es ist keine Batterie eingelegt. • Die Batterie wurde falsch herum eingelegt. • Die Batterie ist ganz leer.	• Legen Sie eine Batterie ein. • Legen Sie die Batterie richtig ein. • Ersetzen Sie die Batterie durch eine frische.	15 15 15
Der Verschuß wird nicht ausgelöst.	• Die Kamera ist ausgeschaltet. • Die Batterie ist verbraucht. • Es ist eine Kassette eingelegt, die mit dieser Kamera nicht verwendet werden kann. • Der Verschuß wird erst ausgelöst, nachdem die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts 1 Sekunde geleuchtet hat.	• Schalten Sie die Kamera ein. • Ersetzen Sie die Batterie durch eine frische. • Legen Sie eine neue Filmkassette ein. • Halten Sie den Auslöser bis zur Verschußauslösung gedrückt. • Ändern Sie die Blitzbetriebsart.	18 15 16, 26 31 28
Die Aufnahmen sind verschwommen.	• Sender/Empfänger für automatische Scharfeinstellung waren beim Auslösen des Verschlusses blockiert. • Bei einer Selbstauslöseraufnahme haben Sie beim Drücken des Auslösers vor der Kamera gestanden. • Der Aufnahme wurde verwackelt.	• Achten Sie beim Fotografieren darauf, daß diese Teile nicht durch Finger, Haare o. dgl. verdeckt werden. • Stellen Sie sich beim Drücken des Auslösers nicht vor die Kamera. • Drücken Sie den Auslöser ruckfrei durch.	20 37 24

Problem	Ursache	Abhilfe	Seite
"H" wird auf dem Display angezeigt.	• Die Selbstdiagnose-Funktion hat einen Fehler entdeckt.	• Entfernen Sie die Batterie aus der Kamera. Wenn "H" von der LCD-Anzeige verschwindet, legen Sie die Batterie wieder ein.	15
Der Deckel des Filmkassettenfachs kann nicht geöffnet werden, obwohl das Bildzählwerk 0 anzeigt.	• Nach dem Rückspulen ist ein Problem aufgetreten.	• Drücken Sie die Rückspultaste (↶📷).	26

Fragen und Antworten

F1 Kann herkömmlicher 135er Film (35 mm) verwendet werden?

A1 Nein. Verwenden Sie IX240-Filmkassetten.

F2 Kann Diapositivfilm verwendet werden?

A2 Ja, solange die Filmempfindlichkeit unter ISO 400 liegt. Liefermöglichkeit von Farbdiafilm und Schwarzweißfilm je nach Land unterschiedlich.

F3 Was ist ISO?

A3 Die ISO-Zahl gibt Auskunft über die Lichtempfindlichkeit des Films. Je größer diese Zahl, um so empfindlicher ist der Film.

F4 Das Datum ist auf den Bildern aufgedruckt, erscheint jedoch nicht auf dem Indexabzug. Wie kommt dies?

A4 Datum und Uhrzeit werden magnetisch auf dem Film gespeichert. Beim Herstellen der Abzüge werden diese Daten ausgelesen und auf die Abzüge gedruckt. Das Datum und die Uhrzeit sind aus diesem Grunde unter Umständen nicht auf dem Indexabzug zu sehen.

F5 Was entspricht die Brennweite 23 mm umgesetzt auf das 35-mm-Format?

A5 Sie entspricht etwa 29 mm (bei H-Abzügen).

Technische Daten

Typ: vollautomatische IX240-Kamera mit magnetischen IX-Funktionen

Bildformat: 16,7 × 30,2 mm

Objektiv: Canon 23 mm, f/4,8

Scharfeinstellung: Aktiv-Autofokus

Aufnahmeentfernung: 0,6 m bis unendlich
(Betriebsart "Blitz AUS": 1 m bis unendlich)

Verschuß: elektromagnetisch gesteuerter Verschuß mit kombinierten Programmen

Sucher: Echtbild-Sucher

Bilderfassung: ca. 87%

Sucheranzeigen: Bildrahmen, Autofokusmarke

neben Sucherokular:

Grüne Anzeigelampe: Aufnahmebereitschaft oder Entfernungswarnung

Orangefarbene Anzeigelampe: Blitzbereitschaft oder Verwackelungswarnung

Filmeinfädelung: automatisch drop-in

Filmtransport: automatisch

Filmrückspulung: automatisch am Filmende, Rückspulung vor dem Filmende möglich.

Bildzählwerk: aufwärtszählend beim Filmtransport, abwärtszählend beim Rückspulen

Selbstausslöser: elektronisch gesteuerter Selbstauslöser mit 10 Sekunden Verzögerung, Aktivierung durch Auslöserbetätigung. Die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts blinkt beim Betrieb, während die bis zur Auslösung verbleibenden Sekunden im Bildzählwerk abgezählt werden.

Meßbereich (ISO 100):

Betriebsarten "Automatik" und "Blitz EIN" :
1/60, f/4,8 bis 1/650, f/14 (ca. LW10,4–LW17)

Betriebsart "Blitz AUS" und "Slow-Synchro":
1/2, f/4,8 bis 1/650, f/14 (ca. LW5,5–LW17)

Filmempfindlichkeitseinstellung: ISO 25 bis 10000;
automatisch in 1/3-Stufen

Blitz: eingebauter Blitz mit automatischer Auslösung bei schwachem Licht

Blitzaufnahmebereich: ISO 100: 0,6 bis 2,3 m

ISO 200: 0,6 bis 3,2 m

Blitzfolgezeit: ca. 3 Sekunden (mit einer neuen Batterie)

Blitzauslösung: per Blitzbetriebsart-Taste wählbar

- ① Blitzautomatik: automatische Auslösung bei schwacher Beleuchtung
- ② Automatik mit Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts: automatische Auslösung bei schwacher Beleuchtung
- ③ Betriebsart "Blitz EIN": Auslösung bei jeder Aufnahme
- ④ Betriebsart "Blitz AUS": keine Auslösung
- ⑤ Betriebsart "Slow-Synchro": Auslösung bei jeder Aufnahme (mit Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts)

Datum/Titel-Funktionen:

Typ: Eingebautes Flüssigkristall-Display mit automatischer Kalenderfunktion und digitaler Quarzuhr, programmiert bis zum Jahr 2040 (schaltet automatisch zwischen langen und kurzen Monaten um und berücksichtigt Schaltjahre)

Informationsarten: Datum/Datum + Uhrzeit, Titel (6 Sprachen, 5 Formate)

Zeichentyp: je nach Ausstattung der Entwicklungsanstalt

Aufdruckfarbe: je nach Ausstattung der Entwicklungsanstalt

Stromversorgung: eine Lithiumbatterie (CR2, 3 V)

Batterie-Lebensdauer: ca. 22 Filmkassetten für jeweils 25 Bilder (bei normalen Temperaturen und 50% Blitzaufnahmen)

Abmessungen (B × H × T): 85 × 55 × 34,5 mm

Gewicht: 115 g (ohne Batterie)

- Alle Angaben gemäß Canon-Prüfverfahren.
- Änderungen vorbehalten.